

Enfriadoras y bombas de calor



# UNICA R2 200/260

Bomba de calor para ACS con acumulador de 200/260 litros



**MANUAL DEL USUARIO**



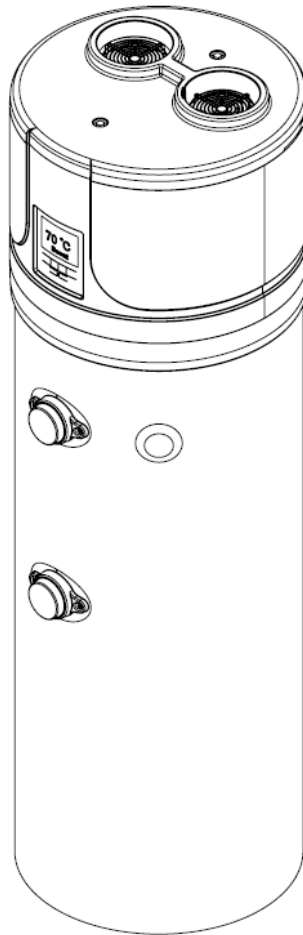
---

# UNICA R2 200/260 STANDARD

## UNICA R2 200/260 S1

---

**BOMBA DE CALOR PARA AGUA CALIENTE SANITARIA**



Estimados clientes

Gracias por comprar este producto.

El equipo de RDZ S.P.A. siempre ha prestado gran atención a los problemas ambientales, por lo que utiliza tecnologías y materiales de bajo impacto para producir sus productos de acuerdo con las Directivas de la Comunidad sobre la limitación de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, y sobre RAEE y residuos de RoHS (2011/65 / UE y 2012/19 / UE).

## NORMAS E INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

***¡Importante! La garantía queda anulada y el fabricante exento de responsabilidad de las posibles consecuencias generadas por no seguir estas instrucciones.***



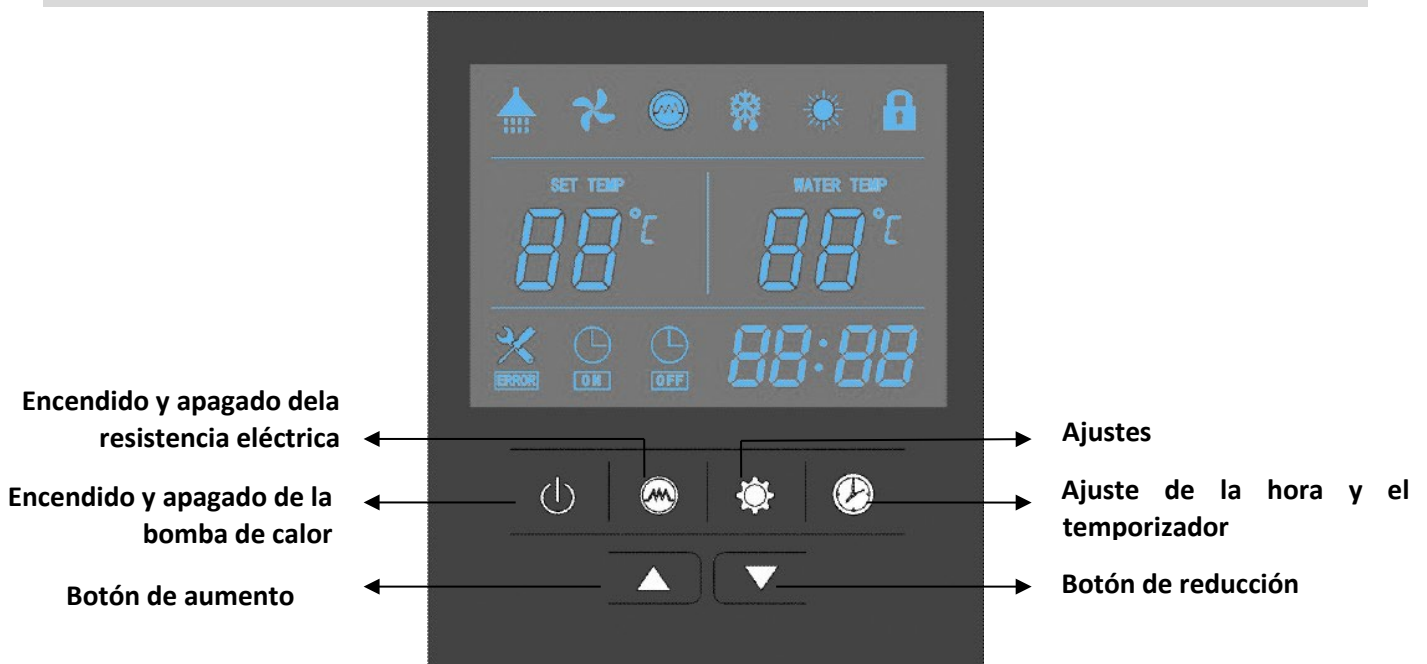
- ***El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido capacitados o instruidos para usar el aparato por una persona cualificada y responsable de su seguridad.***
- ***Los niños deben ser supervisados para evitar que jueguen con el aparato.***
- ***La limpieza y el mantenimiento del aparato, que debe ser realizado por el usuario, no puede ser llevada a cabo por menores sin supervisión.***
- ***Está prohibido usar el aparato para cualquier otro propósito que no sea su uso previsto.***
- ***No use el tanque de agua si no está lleno de agua.***
- ***La instalación, la puesta en servicio y el mantenimiento del aparato deben ser realizados por una persona cualificada y autorizada. No intente instalar el aparato usted mismo.***
- ***El aparato solo debe instalarse en habitaciones con protección contra el fuego.***
- ***El uso de este aparato a temperaturas y niveles de presión diferentes a los especificados anulará la garantía.***
- ***El aparato está diseñado para calentar agua potable en estado líquido. El uso de otros fluidos en diferentes condiciones anulará la garantía.***
- ***El intercambiador de calor del aparato está diseñado para usarse con agua de circulación limpia.***
- ***El intercambiador de calor está diseñado para funcionar en un circuito cerrado con agua limpia y una mezcla de propileno GLYCOL en estado líquido. y aditivos anticorrosión. De lo contrario, se anulará la garantía.***

## ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD



- **Lea atentamente el Manual de instalación y mantenimiento, que constituye una parte integral de su equipo.**
- **Asegúrese de que el equipo esté instalado y conectado de acuerdo con el "Manual de instalación y mantenimiento".**
- **Asegúrese de que el tanque de agua esté lleno de agua**
- **Asegúrese de que la fuente de alimentación está disponible y en línea con la normativa local.**
- **Asegúrese de que los conductos de aire o los terminales de entrada / salida de aire no estén bloqueados.**

## MODOS DE FUNCIONAMIENTO. INTERFAZ DE USUARIO



- Símbolos de pantalla



- Símbolo - botón



Presione los botones ▲ y ▼ simultáneamente y manténgalos presionados durante 5 segundos para bloquear el panel de control.  
Presione los botones ▲ y ▼ simultáneamente y manténgalo presionado durante 5 segundos nuevamente para desbloquearlo.

# 3 SENCILLOS PASOS PARA EMPEZAR A USAR LA BOMBA DE CALOR




## 1. Encendido

Cuando conecta la unidad a la fuente de alimentación, todos los iconos aparecen en la pantalla durante 3 segundos. Después de la verificación automática y si el equipo funciona correctamente, la unidad entra en modo de espera:




## 2. Ajustes del reloj



### Configuración de reloj:

- Cuando el aparato esté encendido, presione el botón  para acceder a la configuración del reloj. Los iconos 88:88 horas y minutos parpadearán simultáneamente;
- Para activar la configuración de hora y minutos, presione el botón ; Use los botones ▲ y ▼ para configurar las horas y minutos.
- Presione el botón  de nuevo para confirmar la configuración y salir del reloj.

## 3. Modo de calentamiento

Mantenga presionado el botón  durante 2 segundos mientras la unidad está en modo de espera. Tras esto se encenderá e iniciará el "Modo de calentamiento".



El lado izquierdo de la pantalla visualiza  - la temperatura establecida del agua. En la parte derecha de la pantalla se muestra la temperatura actual  del agua en el tanque de agua.

La bomba de calor comienza a funcionar para alcanzar la temperatura establecida. Si la temperatura establecida es superior a 65 °C, la resistencia eléctrica se enciende como fuente de apoyo para alcanzarla.

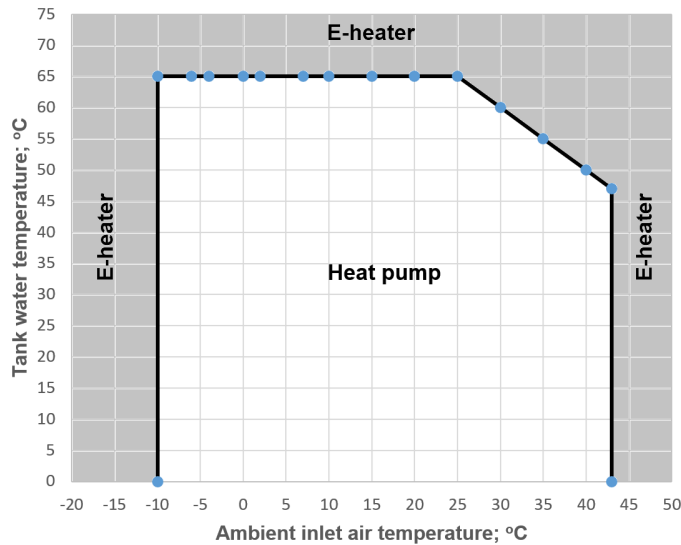
Si la temperatura del aire exterior es inferior a -10 ° C o superior a 44 ° C, solo funciona el la resistencia eléctrica.

Mientras la bomba de calor funciona con aire exterior a baja temperatura, se puede activar el modo anticongelación de forma automática para derretir el hielo acumulado en el evaporador.

#### 4. Ajuste de la temperatura del agua.

Mientras la bomba de calor está funcionando, presione el botón ▲ o ▼ para ajustar la temperatura del agua deseada.

La temperatura máxima alcanzable solo con la bomba de calor depende directamente de la temperatura del aire de entrada. Vea la tabla a continuación:




Si la temperatura establecida (a través del panel de control) es más alta que la alcanzable solo por la bomba de calor (mostrada en el gráfico), la resistencia eléctrica se enciende automáticamente para alcanzar la temperatura.

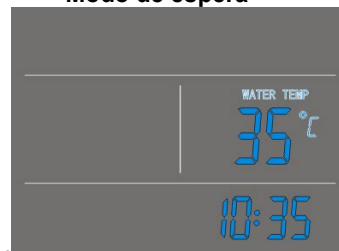


**Para reducir el consumo de energía, evite establecer temperaturas superiores a 55° si no es necesario**

#### 5. Apagar el aparato



Para apagar la bomba de calor, presione  y mantenga presionado el botón durante 2 segundos mientras el equipo está funcionando

“Modo de espera”




## EN CASO DE NECESIDAD URGENTE DE AGUA CALIENTE

#### 6. “Modo de calentamiento rápido”


Mientras la bomba de calor está funcionando, presione el botón  para activar el "Modo de calentamiento rápido". El icono  aparecerá en la pantalla y la resistencia eléctrica comenzará a funcionar de acuerdo con el programa establecido y de forma simultánea con el compresor hasta que se alcance la temperatura establecida.



# LOS BENEFICIOS DE USAR SU APARATO

## 7. Ajustes del temporizador


Cuando el aparato está encendido, presione el botón  para acceder a la configuración del reloj. Los iconos de 88:88 horas y minutos parpadearán simultáneamente;

- Use los botones ▲ y ▼ para configurar la hora;

Presione el botón  para acceder a la configuración de los minutos, el ícono de minutos ": 88" parpadeará y use los botones ▲ y ▼ para configurar los minutos.

- Presione el botón  para acceder a la configuración de apagado del temporizador; el ícono de temporizador apagado  y el ícono 88: reloj parpadearán simultáneamente.

- Use los botones ▲ y ▼ para configurar la hora.

- Presione el botón  de nuevo para guardar y salir de la configuración del temporizador.

**Presione el botón  para detener el temporizador, mientras el modo temporizador está activado.**

### NOTA:

- 1) Las funciones de encendido y apagado del temporizador se pueden configurar de manera simultánea.
- 2) La configuración del temporizador se repite automáticamente.
- 3) La configuración del temporizador se guarda aun en el caso de un corte eléctrico.

## Higiene y seguridad

### Ciclo semanal de desinfección del agua


La resistencia eléctrica se enciende semanalmente, ya esté el aparato encendido o apagado (en modo de espera). La resistencia se apagará automáticamente cuando la temperatura alcanza los 70 °C (temperatura a la cual se garantiza la desinfección del agua para evitar la aparición de bacterias como la legionela).

## OTRAS CARACTERÍSTICAS DE LA BOMBA DE CALOR

### 1. Modo anticongelación

Cuando el equipo está en modo de espera, si la temperatura del agua cae por debajo de los 5 °C (protección contra heladas), la resistencia eléctrica se encenderá hasta que la temperatura del agua aumente a 10 °C o se encienda el equipo.


### 2. Modo de descongelamiento

El ícono  indica que la función de descongelamiento está activada. Esta es una característica automática. El sistema entrará o saldrá del modo de descongelamiento de acuerdo con el programa de control.

### 3. Función antibloqueo al conectar una bomba de circulación externa

Si la unidad ha estado apagada durante 12 horas, la función activará la bomba de circulación externa durante 2 minutos.

### 4. Ventilador

El ícono indica que la función del ventilador está activada. Cuando el aparato está encendido, presione y mantenga presionado el botón  durante 5 segundos para habilitar o deshabilitar la función del ventilador. Si está habilitado, el ventilador continuará funcionando incluso cuando la temperatura del agua alcance el punto especificado y la unidad esté en modo de espera. De lo contrario, si esta función está desactivada, el ventilador deja de funcionar cuando la temperatura del agua alcanza el punto de ajuste y la unidad está en modo de espera.



## En caso de error o fallo del equipo



- **Apague el equipo. Desenchúfelo.**
- **Llame servicio técnico oficial e infórmeles sobre el código de error o describa cualquier comportamiento inusual o ruido de su equipo.**


### 1. Códigos de errores

Cuando se produce un error o el modo de protección se activa automáticamente, el número de error se indicará en la pantalla del panel de control y parpadeará un icono en la placa del controlador.















Error	Código	Indicador LED
Modo de espera		Apagado
Funcionamiento normal		Encendido (Se ilumina en color rojo)
Daño con respecto al sensor de temperatura del agua en la parte inferior del tanque de agua	P1	☆●(1 parpadeo)
Daño con respecto al sensor de temperatura del agua en la parte superior del tanque de agua.	P2	☆☆●(2 parpadeos)
Daño con respecto al sensor de temperatura del evaporador	P3	☆☆☆●(3 parpadeos)
Daño con respecto al sensor de temperatura del gas en la entrada del compresor	P4	☆☆☆☆●(4 parpadeos)
Daño con respecto al sensor de temperatura ambiente	P5	☆☆☆☆☆●(5 parpadeos)
Protección de alta presión refrigerante (presostato de alta presión)	E1	☆☆☆☆☆☆●(6 parpadeos)
Protección de baja presión (presostato de baja presión)	E2	☆☆☆☆☆☆☆●(7 parpadeos)
Protección contra sobrecalentamiento (interruptor de sobrecalentamiento)	E3	☆☆☆☆☆☆☆☆●(8 parpadeos)
Descongelación	Señal de descongelamiento	☆☆☆☆☆☆☆☆.....( Parpadeo permanente)
Fallo de conexión	E8	Encendido (se ilumina en rojo)

### 2. Modo resistencia eléctrica

Si el botón de control de la resistencia eléctrica  se activa manualmente cuando el aparato está en modo de espera, solo la resistencia eléctrica funcionará hasta que el agua en la parte superior del tanque alcance la temperatura establecida.

## DESCRIPCIÓN DE LOS ICONOS LED

	<b>Agua caliente disponible</b>	El icono indica que la temperatura del agua caliente sanitaria ha alcanzado el punto de ajuste. El agua está lista para usar.
	<b>El ventilador</b>	El icono indica que la función del ventilador está activada.
	<b>Resistencia eléctrica</b>	El icono indica que la función resistencia eléctrica está activada. Esta característica es automática. La resistencia eléctrica se activará de acuerdo con la configuración de control.
	<b>Descongelación</b>	El icono indica que la función de descongelamiento está activada. Esta característica es automática. La función se activará / desactivará de acuerdo con la configuración de control.
	<b>Calentamiento</b>	El icono indica que el aparato está funcionando en modo de calentamiento de agua.
	<b>Botón de bloqueo</b>	El icono indica que la función de bloqueo de teclas está activada. Los botones permanecerán bloqueados hasta que se desactive la función.
	<b>Pantalla de temperatura izquierda</b>	La pantalla indica la temperatura del agua establecida. En caso de mal funcionamiento, el código de error correspondiente se mostrará en esta pantalla.
	<b>Indicador de temperatura derecho</b>	Muestra la temperatura real del agua. Al verificar y configurar los parámetros, esta pantalla mostrará los valores de los parámetros correspondientes.
	<b>Pantalla para hora y temporizador</b>	La pantalla muestra la hora exacta y la hora del temporizador.
	<b>TEMPORIZADOR ENCENDIDO</b>	El icono indica que la función ON TIMER está activada.
	<b>TEMPORIZADOR APAGADO</b>	El icono indica que la función OFF TIMER /de apagado/ del temporizador está activada.
	<b>ERROR</b>	El icono indica un mal funcionamiento.

## Recomendaciones para la protección del medio ambiente



**En conformidad con las Directivas 2011/65/EU, 2012/19/EU y 2003/108/CE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, y también sobre la eliminación de los residuos.**

El símbolo del contenedor de basura tachado en el equipo indica que el producto al final de su vida útil debe recogerse por separado de otros residuos.

El gas refrigerante contenido en el equipo debe ser recuperado por personal especializado y enviado a centros de recogida; el aceite lubricante del compresor también debe ser recuperado y enviado a centros de recogida; la estructura y los distintos componentes, si no son utilizables, deben ser demolidos y clasificados según su tipo: esto se aplica en particular al cobre y al aluminio presentes en cantidades discretas en el equipo.

Por lo tanto, el usuario debe llevar el aparato que ha llegado al final de su ciclo de vida a los centros adecuados de recogida selectiva de residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al minorista que, a cambio de la compra de un aparato equivalente, está obligado a recoger gratuitamente el producto para su eliminación.

Una recogida selectiva adecuada para el posterior envío del equipo desechado a un reciclaje, tratamiento y eliminación compatibles con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y promueve el reciclaje de los materiales de los que está hecho el equipo.

La eliminación no autorizada del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones previstas por la legislación vigente en la materia.



CLICK | SCAN



qr.rdz.it/?qr=P470

FAE0FA003CZ.01

10/2023



**RDZ S.p.A.**

🏠 V.le Trento, 101 - 33077 SACILE (PN) - Italy

☎ Tel. +39 0434.787511 📠 Fax +39 0434.787522

✉ info@rdz.it 🌐 www.rdz.it

**COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =**